

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
**Генеральная Ассамблея**  
СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ  
*Официальные отчеты*

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
48-е заседание,  
состоявшееся  
в пятницу,  
18 декабря 1992 года  
в 12 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 48-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель:

г-н ДИНУ

(Румыния)

Председатель Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 17 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ  
ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНАХ И ДРУГИЕ НАЗНАЧЕНИЯ

- b) НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО ВЗНОСАМ
- d) НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ  
ГРАЖДАНСКОЙ СЛУЖБЕ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации  
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов  
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)  
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.5/47/SR.48  
24 December 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 12 ч. 30 м.

**ПУНКТ 17 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ  
ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНАХ И ДРУГИЕ НАЗНАЧЕНИЯ**

**б) НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО ВЗНОСАМ (A/47/102/Add.1)**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на записку Генерального секретаря, содержащуюся в документе A/47/102/Add.1, уведомляющую Генеральную Ассамблею об отставке г-на Хорхе Дуальта (Мексика) из числа членов Комитета по взносам. Поэтому необходимо назначить нового члена для заполнения вакансии на период, оставшийся до истечения срока полномочий г-на Дуальта, а именно до 31 декабря 1993 года. Генеральный секретарь в том же документе информирует Генеральную Ассамблею о выдвижении правительством Аргентины г-на Агилио Норберто Мольтени для заполнения этой вакансии. Региональная группа одобрила кандидатуру г-на Мольтени.

2. Председатель полагает, что Комитет пожелает принять путем аккламации рекомендацию о назначении г-на Мольтени членом Комитета по взносам на срок, начинающийся с даты утверждения его Генеральной Ассамблеей и заканчивающийся 31 декабря 1993 года.

3. Предложение принимается.

**в) НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ КОМИССИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ГРАЖДАНСКОЙ  
СЛУЖБЕ (A/47/106; A/C.5/47/35)**

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на записку Генерального секретаря (A/47/106), уведомляющую Генеральную Ассамблею о необходимости назначения пяти человек на четырехлетний срок, начиная с 1 января 1993 года, для заполнения вакансий, открывающихся в Комиссии с 31 декабря 1992 года, и на документ (A/C.5/47/35), в котором Генеральный секретарь информирует Ассамблею о том, что государства-члены представили следующие кандидаты: от Группы африканских государств (две вакансии): г-жу Франческу Етунде Эмануэль (Нигерия), г-на Эрнеста Руситу (Уганда), г-на Миссума Сбиха (Алжир) и г-на Омара Сирри (Египет); от Группы азиатских государств (две вакансии): г-на Аламира Али (Индия), г-на Хумаюна Кабира (Бангладеш), г-на Марио Д. Янго (Филиппины) и г-на Юджина Юкеля (Исламская Республика Иран); и от Группы восточноевропейских государств (одна вакансия): г-на Валерия Ф. Кеняйкина (Российская Федерация).

5. Поскольку в отношении Группы восточноевропейских государств число одобренных кандидатов соответствует числу вакансий, Председатель полагает, что Комитет пожелает принять путем аккламации рекомендацию о назначении г-на Валерия Ф. Кеняйкина (Российская Федерация).

6. Предложение принимается.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету приступить к тайному голосованию по кандидатам от Группы африканских государств и Группы азиатских государств.

8. Г-н ВАН ЛИРОП (Вануату), выступая от имени Группы азиатских государств, говорит, что Группа одобрила только кандидатуры г-на Янго и г-на Кабира.

9. Г-н РАЕ (Индия) отмечает, что правительство Индии не выдвигало официального кандидата на выборы в Комиссию по международной гражданской службе.

10. По приглашению Председателя г-жа Мосс (Багамские Острова) и г-н Пенев (Болгария) исполняют обязанности счетчиков голосов.

11. Проводится тайное голосование по выборам двух кандидатов от Группы африканских государств.

<u>Число избирательных бюллетеней:</u>	147
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	147
<u>Число воздержавшихся при голосовании:</u>	0
<u>Число делегаций, участвовавших в голосовании:</u>	147
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	74
<u>Число полученных голосов:</u>	
г-н Сбих (Алжир)	90
г-н Русита (Уганда)	73
г-н Сирри (Египет)	68
г-жа Эмануэль (Нигерия)	57

12. Получив требуемое большинство голосов, г-н Сбих (Алжир) избирается членом Комиссии по международной гражданской службе на четырехлетний срок начиная с 1 января 1993 года.

13. Г-н КАБИР (Бангладеш) заявляет, что обстановка, сложившаяся в ходе выборов, не является ни желательной, ни здоровой. Он имеет в виду выборы двух кандидатов в Комиссию от Группы азиатских государств. Представитель Бангладеш признает обязанность Генерального секретаря в качестве Председателя Административного комитета по координации (АКК) по составлению списка кандидатов в члены Комиссии. Однако г-н Кабир сожалеет, что не было проведено консультации с Группой азиатских государств. Более того, как он понимает, Консультативный комитет по административным вопросам, а не АКК, выдвинул эти кандидатуры, хотя это не входит в его компетенцию, и что кандидатуры не были одобрены их соответствующими правительствами.

14. Чтобы избежать повторения подобной ситуации, делегация Бангладеш предлагает Секретариату разработать процедуру выдвижения кандидатов учреждениями или представителями администрации, а также меры по проведению необходимых консультаций. Кроме того, Секретариату необходимо четко сформулировать принципы, на основании которых кандидаты от учреждений могли бы выдвигаться в качестве кандидатов от региональных групп.

15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, поскольку лишь один кандидат от Группы африканских государств получил необходимое большинство голосов, потребуется провести второй тур голосования по кандидатам, получившим по количеству голосов второе и третье места.

16. По приглашению Председателя г-жа Мосс (Багамские Острова) и г-н Пенев (Болгария) исполняют обязанности счетчиков голосов.

17. Проводится тайное голосование по выборам одного кандидата от Группы африканских государств.

<u>Число избирательных бюллетеней:</u>	108
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	2
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	106
<u>Число воздержавшихся при голосовании:</u>	0
<u>Число делегаций, участвующих в голосовании:</u>	106
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	54
<u>Число полученных голосов:</u>	
г-н Русита (Уганда)	58
г-н Сирри (Египет)	48

18. Получив требуемое большинство голосов, г-н Русита (Уганда) избирается членом Комиссии по международной гражданской службе на четырехлетний срок, начиная с 1 января 1993 года.

19. По приглашению Председателя г-жа Мосс (Багамские Острова) и г-н Пенев (Болгария) исполняют обязанности счетчиков голосов.

20. Проводится тайное голосование по выборам двух кандидатов от Группы азиатских государств.

<u>Число избирательных бюллетеней:</u>	143
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	1
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	142
<u>Число воздержавшихся при голосовании:</u>	0
<u>Число делегаций, участвующих в голосовании:</u>	142
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	72
<u>Число полученных голосов:</u>	
г-н Кабир (Бангладеш)	135
г-н Янго (Филиппины)	126
г-н Юджин Юкель (Исламская Республика Иран)	9
г-н Али (Индия)	6

21. Получив требуемое большинство голосов, г-н Кабир (Бангладеш) и г-н Янго (Филиппины) избираются членами Комиссии по международной гражданской службе на четырехлетний срок, начиная с 1 января 1993 года

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ зачитывает письмо первого заместителя Председателя Координационного комитета независимых профсоюзов и ассоциаций персонала системы Организации Объединенных Наций (CCISUA), в котором Координационный комитет с глубоким сожалением сообщает о том, что существующая в данный момент процедура назначения членов Комиссии по международной гражданской службе более не соответствует статуту Комиссии. По утверждению Координационного комитета, требование статьи 3, гласящей, что члены комиссии должны обладать "значительным опытом исполнительной работы в области государственно-административной деятельности или в смежных областях, особенно в области руководства кадрами", часто не учитывается, в то время как кандидаты, отвечающие этому требованию, но не выдвинутые официально государствами-членами, попросту игнорируются. В связи с этим Комиссия заявляет о том, что в такой обстановке ей трудно функционировать в качестве технического органа и считать себя таковым.

Заседание закрывается в 14 ч. 40 м.